

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

MCM330



EN	User manual	3
DA	Brugervejledning	17
DE	Benutzerhandbuch	31
ES	Manual del usuario	47

FR	Mode d'emploi	63
IT	Manuale utente	79
NL	Gebruiksaanwijzing	95
SV	Användarhandbok	111

# PHILIPS

# Inhaltsangabe

---

<b>1 Wichtig</b>	32
Sicherheit	32
Hinweis	33

---

<b>2 Ihr Produkt</b>	34
Einführung	34
Lieferumfang	34
Übersicht über das Hauptgerät	35
Übersicht über die Fernbedienung	36

---

<b>3 Erste Schritte</b>	37
Aufstellung	37
Vorbereiten der Fernbedienung	37
An die Stromversorgung anschließen	38
Automatische Sendereinstellung	38
Einstellen der Uhr	38
Einschalten	39

---

<b>4 Wiedergabe</b>	39
Wiedergeben einer CD	39
Wiedergabe von USB oder SD/MMC	39
Wiedergabe von einem externen Gerät	40

---

<b>5 Wiedergabeoptionen</b>	40
Wiedergabewiederholung	40
Zufallswiedergabe	40
Programmieren von Titeln	40

---

<b>6 Anpassen von Toneinstellungen</b>	41
Anpassen der Lautstärke	41
Stummschalten des Tons	41
Einstellen eines vordefinierten Soundeffekts	41
Verstärken des Basses	41
Unvergleichliches Musikerlebnis mit erweitertem Klangbereich	41
Verwenden von Kopfhörern	41

---

<b>7 Empfangen von Radiosendern</b>	41
Einstellen eines Radiosenders	41
Automatisches Programmieren von Radiosendern	41
Manuelles Programmieren von Radiosendern	42
Auswählen eines voreingestellten Radiosenders	42
UKW-Sender mit RDS	42
Weitere Funktionen	42

---

<b>8 Produktinformationen</b>	43
Technische Daten	43
Informationen zur USB- Wiedergabefähigkeit	44
Unterstützte MP3-Discformate	45
Wartung	45


---

<b>9 Fehlerbehebung</b>	45
-------------------------	----

# 1 Wichtig

## Sicherheit

### Wichtige Sicherheitshinweise

- ① Lesen Sie diese Anweisungen durch.
  - ② Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
  - ③ Beachten Sie alle Warnhinweise.
  - ④ Befolgen Sie alle Anweisungen.
  - ⑤ Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
  - ⑥ Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
  - ⑦ Verdecken Sie keine Lüftungsöffnungen. Stellen Sie das Gerät gemäß den Vorschriften des Herstellers auf.
  - ⑧ Platzieren Sie das Gerät nicht neben Wärmequellen, wie z. B. Heizkörpern, Öfen oder anderen Geräten (darunter auch Verstärker), die Wärme erzeugen.
  - ⑨ Schützen Sie das Netzkabel, damit niemand auf das Kabel tritt oder es geknickt wird. Insbesondere darf dies nicht an den Steckern, an den Steckdosen oder an der Stelle geschehen, an der die Kabel das Gerät verlassen.
  - ⑩ Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör.
  - ⑪ Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene oder im Lieferumfang enthaltene Wagen, Ständer, Stative, Montagehalterungen oder Tische. Verschieben Sie einen Wagen vorsichtig, um Verletzungen durch Umfallen des Geräts und/oder des Wagens zu vermeiden.
- 
- ⑫ Ziehen Sie bei Gewittern oder bei längerer Nichtverwendung des Geräts den Netzstecker.
  - ⑬ Lassen Sie sämtliche Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal durchführen. Reparaturen sind notwendig, wenn das Gerät beschädigt wurde, z. B. wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt wurden, Gegenstände in das Gerät gefallen sind, Flüssigkeit über das Gerät geschüttet wurde, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde oder das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde.
  - ⑭ **VORSICHTSHINWEIS zur Batteriehandhabung:** Achten Sie auf folgende Punkte, um ein Auslaufen der Batterien zu verhindern, was zu Verletzungen, Sachschäden oder Schäden am Gerät führen kann:
    - Setzen Sie alle Batterien korrekt gemäß den Markierungen + und - in das Gerät ein.
    - Verwenden Sie niemals zugleich alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs (z. B. Zink-Kohle- und Alkali-Batterien).
    - Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.
    - Batterien (Akkus bzw. integrierte Akkus) sollten nicht starker Wärme durch Sonnenlicht, Feuer etc. ausgesetzt werden.
  - ⑮ Das Gerät darf nicht mit Flüssigkeiten benetzt oder bespritzt werden.
  - ⑯ Auf das Gerät dürfen keine möglichen Gefahrenquellen gestellt werden (z. B. mit einer Flüssigkeit gefüllte Gegenstände, brennende Kerzen).
  - ⑰ Wenn der Stecker des Direct Plug-In-Adapters als Trennvorrichtung verwendet wird, muss die Trennvorrichtung frei zugänglich bleiben.



## Warnung

- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Geräts.
- Fetten Sie niemals Teile dieses Geräts ein.
- Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
- Setzen Sie dieses Gerät nicht direktem Sonnenlicht, offenem Feuer oder Wärme aus.
- Schauen Sie nie in den Laserstrahl im Inneren des Geräts.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel oder der Stecker immer leicht zugänglich sind, sodass Sie das Gerät schnell von der Stromversorgung trennen können.

## Gehörschutz

### Wählen Sie eine moderate Lautstärke.

- Das Verwenden von Kopfhörern bei zu hoher Lautstärke kann Ihrem Gehör schaden. Dieses Produkt kann Töne in einem Dezibelbereich wiedergeben, der bei einem gesunden Menschen bereits nach weniger als einer Minute zu Gehörschäden führen kann. Der höhere Dezibelbereich ist für Personen gedacht, die bereits unter einer Beeinträchtigung ihres Hörvermögens leiden.
- Die Lautstärke kann täuschen. Die als angenehm empfundene Lautstärke erhöht sich mit der Zeit. Deswegen kann es vorkommen, dass nach längerem Zuhören als "normal" empfunden wird, was in Wirklichkeit sehr laut und für Ihr Gehör schädlich ist. Um diesen Effekt zu vermeiden, sollten Sie Ihre Lautstärke aus einem sicheren Bereich auswählen, bevor sich ihr Gehör daran gewöhnt, und Sie sollten diese Einstellung nicht verändern.

### So finden Sie Ihren sicheren Lautstärkepegel:

- Stellen Sie den Lautstärkeregler auf eine geringe Lautstärke.
- Erhöhen Sie langsam die Lautstärke, bis der Ton klar und deutlich zu hören ist.

### Hören Sie nur eine angemessene Zeit:

- Bei sehr intensiver Nutzung kann auch eine "sichere" Lautstärke zu Gehörschäden führen.
- Verwenden Sie deshalb Ihre Geräte in vernünftiger Weise, und pausieren Sie in angemessenen Zeitabständen.

## Beachten Sie bei der Verwendung von Kopfhörern folgende Richtlinien:

- Hören Sie nur bei angemessener Lautstärke und nur eine angemessene Zeit lang.
- Achten Sie darauf, auch nach Gewöhnung an einen Lautstärkepegel, diesen nicht zu erhöhen.
- Stellen Sie die Lautstärke nur so hoch ein, dass Sie Umgebungsgeräusche noch wahrnehmen können.
- Bei potentiell gefährlichen Situationen sollten Sie sehr vorsichtig sein oder die Verwendung kurzzeitig unterbrechen. Verwenden Sie die Kopfhörer nicht, während Sie ein motorisiertes Fahrzeug führen, Fahrrad oder Skateboard usw. fahren. Dies könnte für den Straßenverkehr gefährlich sein und ist in vielen Ländern verboten.

## Hinweis

Dieses Produkt entspricht den Richtlinien der Europäischen Union zu Funkstörungen.



Dieses Produkt entspricht den folgenden Richtlinien: 2004/108/EC und 2006/95/EC.

Änderungen oder Modifizierungen des Geräts, die nicht ausdrücklich von Philips Consumer Lifestyle genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Betriebslaubnis führen.

Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.



Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäische Richtlinie 2002/96/EG gilt.



Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Sammlung von elektrischen und elektronischen Geräten.

Richten Sie sich nach den örtlichen Bestimmungen, und entsorgen Sie Altgeräte nicht über Ihren Hausabfall. Durch die richtige Entsorgung von Altgeräten werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.

Das Produkt enthält Batterien, die der Europäischen Richtlinie 2006/66/EG unterliegen und nicht mit dem normalen



Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Entsorgung von Batterien, da durch die richtige Entsorgung Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt werden.

#### Hinweise zum Umweltschutz

Auf überflüssiges Verpackungsmaterial wurde verzichtet. Wir haben die Verpackung so gestaltet, dass sie aus nur drei Materialien besteht: Karton, Styropor (Dämmmaterial) und Polyethylen (Beutel, Schutzfolie).

Ihr System besteht aus Materialien, die wiederverwendet werden können, wenn Sie von einem Spezialunternehmen entsorgt werden. Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Verpackungsmaterial, verbrauchten Batterien und Altgeräten.

Windows Media und das Windows-Logo sind Marken oder eingetragene Marken der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.



Dieses Gerät hat das folgende Etikett:



## 2 Ihr Produkt

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) registrieren.

---

### Einführung

Mit diesem Gerät können Sie Musik von Audio-Discs, USB-Geräten und anderen externen Geräten wiedergeben sowie Radiosender hören.

Für die optimale Klangqualität stehen die Funktionen Digital Sound Control (DSC) und Dynamic Bass Boost (DBB) zur Verfügung.

Genießen Sie mit Living Sound ein unvergleichliches Musikerlebnis mit stark erweitertem Klangbereich.

Die leistungsstarken Lautsprecher des Geräts bieten ein sattes Klangerlebnis.

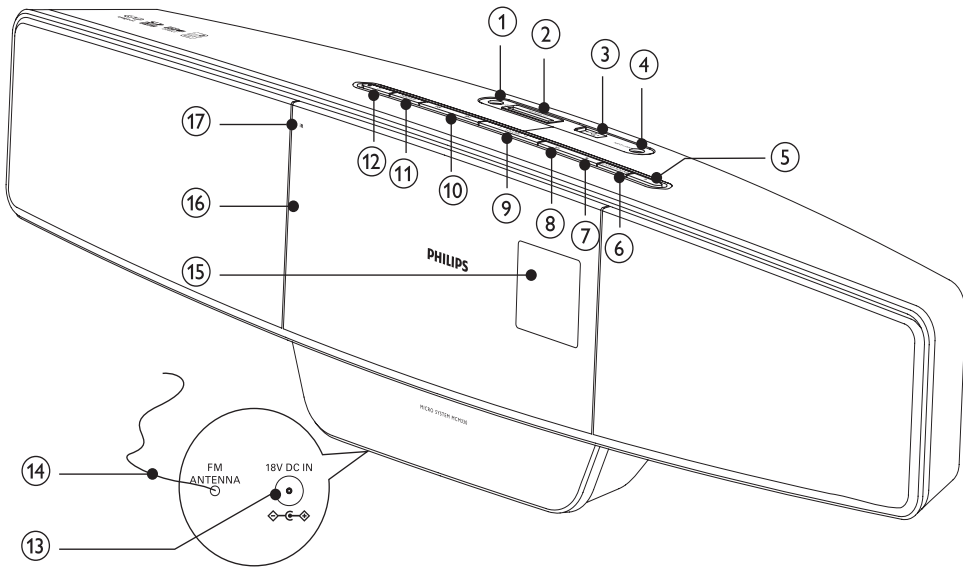
---

### Lieferumfang

Prüfen Sie zunächst den Verpackungsinhalt:

- Hauptgerät
- Fernbedienung
- 1 Netzteil
- 1 MP3 Link-Kabel
- Montagebausatz (2 Dübel und 2 Schrauben)
- Schnellstartanleitung
- Bedienungsanleitung
- Anweisungen zur Wandmontage

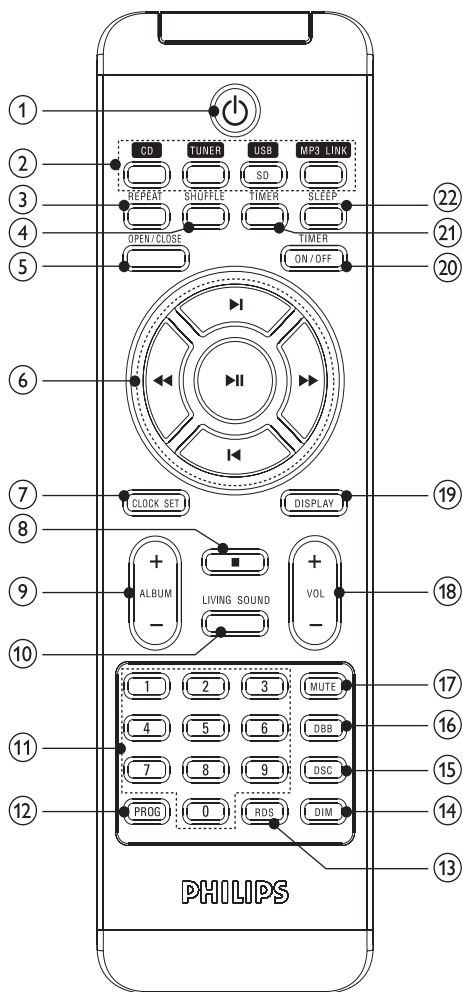
## Übersicht über das Hauptgerät



Deutsch

- ①
  - Anschlussbuchse für Kopfhörer
- ② **SD/MMC**
  - Buchse für eine SD/MMC-Karte
- ③
  - Buchse für ein USB-Massenspeichergerät
- ④ **MP3 LINK**
  - Audio-Eingangsbuchse (3,5 mm) für ein externes Audiogerät.
- ⑤
  - Öffnen/Schließen des Disc-Fachs
- ⑥ **LIVING SOUND**
  - Ein-/Ausschalten des Living Sound-Effekts
- ⑦
  - Beenden der Wiedergabe oder Löschen eines Programms
- ⑧
  - Starten oder Anhalten der Wiedergabe
- ⑨ **VOLUME + / -**
  - Einstellen der Lautstärke
- ⑩
  - Springen zum vorhergehenden/nächsten Titel
  - Suchen innerhalb eines Titels/einer Disc/eines USB-Geräts.
  - Einstellen eines Radiosenders
  - Auswählen des 12- oder 24-Stunden-Formats
  - Einstellen der Zeit
- ⑪ **SOURCE**
  - Auswählen einer Quelle
- ⑫
  - Einschalten des Systems oder Wechseln in den Standby- oder Eco Power-Standby-Modus
- ⑬ **DC IN**
  - Buchse für das mitgelieferte Netzteil
- ⑭ **UKW-Antenne**
  - Verbessern des UKW-Empfangs
- ⑮ **Display**
  - Anzeigen des aktuellen Status
- ⑯ **Klappe des Disc-Fachs**
- ⑰ **iR**
  - Fernbedienungssensor

## Übersicht über die Fernbedienung



- ① **Power**
  - Einschalten des Systems oder Wechseln in den Standby- oder Eco Power-Standby-Modus
- ② **Tasten zum Auswählen der Quelle**
  - Auswählen einer Quelle
- ③ **REPEAT**
  - Wiederholtes Wiedergeben von einem oder allen Titeln

- ④ **SHUFFLE**
  - Zufälliges Wiedergeben aller Titel
- ⑤ **OPEN/CLOSE**
  - Öffnen oder Schließen des Disc-Fachs.
- ⑥ **▶||**
  - Starten oder Anhalten der Wiedergabe
- ⑥ **◀◀▶▶**
  - Suchen innerhalb eines Titels/einer Disc/eines USB-Geräts.
  - Einstellen eines Radiosenders
- ⑥ **◀▶**
  - Springen zum vorhergehenden/nächsten Titel
  - Auswählen eines voreingestellten Radiosenders
  - Auswählen des 12- oder 24-Stunden-Formats
  - Einstellen der Uhrzeit
- ⑦ **CLOCK SET**
  - Einstellen der Uhr
- ⑧ **■**
  - Beenden der Wiedergabe oder Löschen eines Programms
- ⑨ **ALBUM +/-**
  - Springen zum vorhergehenden/nächsten Album
- ⑩ **LIVING SOUND**
  - Ein-/Ausschalten des Living Sound-Effekts
- ⑪ **Zifferntasten**
  - Direktes Auswählen eines Titels von einer Disc
- ⑫ **PROG**
  - Programmieren von Titeln.
  - Programmieren von Radiosendern
- ⑬ **RDS**
  - Auswählen der RDS-Senderinformationen
- ⑭ **DIM**
  - Auswählen verschiedener Helligkeitsstufen für die Anzeige

- ⑮ **DSC**
  - Auswählen einer voreingestellten Equalizer-Einstellung
- ⑯ **DBB**
  - Aktivieren/Deaktivieren der dynamischen Bassverstärkung
- ⑰ **MUTE**
  - Ausschalten des Tons
- ⑱ **VOL +/-**
  - Einstellen der Lautstärke
- ⑲ **DISPLAY**
  - Auswählen der Anzeigeeinformationen
- ⑳ **TIMER ON/OFF**
  - Ein-/Ausschalten des Alarm-Timers
- ㉑ **TIMER**
  - Einstellen des Alarm-Timers
- ㉒ **SLEEP**
  - Einstellen des Sleep-Timers

## 3 Erste Schritte

**! Achtung**

- Die Verwendung von Steuerelementen, Einstellungen oder Vorgehensweisen, die von dieser Darstellung abweichen, können zu gefährlichen Strahlenbelastungen oder anderen Sicherheitsrisiken führen.

Folgen Sie den Anweisungen in diesem Kapitel immer nacheinander.  
 Wenn Sie mit Philips Kontakt aufnehmen, werden Sie nach der Modell- und Seriennummer Ihres Geräts gefragt. Die Modell- und Seriennummer befindet sich auf der Unterseite des Geräts. Tragen Sie die Nummern hier ein:  
 Modellnr: \_\_\_\_\_  
 Seriennr: \_\_\_\_\_

## Aufstellung

Stellen Sie das Gerät auf ebenem Untergrund auf, oder befestigen Sie es an der Wand.

## Wandmontage

Informationen zum Befestigen des Geräts an der Wand finden Sie in der mitgelieferten Anleitung zur Wandmontage.

## Vorbereiten der Fernbedienung

**! Achtung**

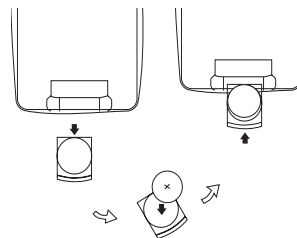
- Explosionsgefahr! Setzen Sie die Batterien keiner großen Hitze, direktem Sonnenlicht oder Feuer aus. Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer.

### Beim erstmaligen Gebrauch:

- 1 Entfernen Sie den Schutzstreifen, um die Batterie der Fernbedienung in Betrieb zu nehmen.

### Austauschen der Batterie in der Fernbedienung:

- 1 Öffnen Sie das Batteriefach.
- 2 Setzen Sie wie gezeigt die 1 CR2025-Batterie mit der korrekten Polarität (+/-) ein.
- 3 Schließen Sie das Batteriefach.



**☰ Hinweis**

- Wählen Sie die passende Quelle zunächst über die Fernbedienung statt über das Hauptgerät aus, bevor Sie eine Funktionstaste auf der Fernbedienung betätigen.
- Wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht verwenden, sollten Sie die Batterie entfernen.



## An die Stromversorgung anschließen

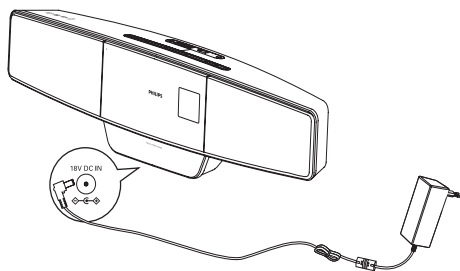
### **!** Achtung

- Möglicher Produktschaden! Prüfen Sie, ob die Stromspannung mit dem aufgedruckten Wert auf der Unterseite des Geräts übereinstimmt.
- Stromschlaggefahr! Ziehen Sie immer am Netzadapter, wenn Sie das Netzteil von der Stromversorgung trennen. Ziehen Sie niemals am Kabel.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Netzteils, dass alle anderen Verbindungen hergestellt wurden.

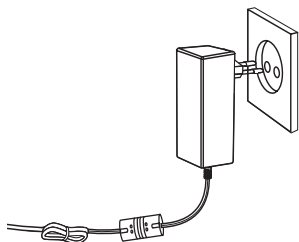
### **≡** Hinweis

- Das Typenetikett befindet sich auf der Unterseite der Haupteinheit.

- 1 Schließen Sie ein Ende des Netzteils an die **DC IN**-Buchse an der Unterseite des Hauptgeräts an.



- 2 Stecken Sie das andere Ende des Netzteils in die Steckdose.



## Automatische Sendereinstellung

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal an die Stromversorgung anschließen und keine Radiosender gespeichert sind, beginnt das Gerät automatisch mit der Speicherung der Radiosender.

- 1 Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an.
  - ↳ Auf dem Display erscheint [AUTO INSTALL - PRESS PLAY] (Automatische Installation – PLAY drücken).
- 2 Drücken Sie auf der Haupteinheit auf **▶||**, um die Installation zu starten.
  - ↳ Auf dem Display wird [AUTO] (Automatisch) angezeigt.
  - ↳ Das Gerät speichert automatisch alle Radiosender mit ausreichender Signalstärke.
  - ↳ Wenn alle verfügbaren Radiosender gespeichert sind, wird automatisch der erste eingestellte Radiosender wiedergegeben.

## Einstellen der Uhr

- 1 Drücken Sie im Standby-Modus die Taste **CLOCK SET**, um den Modus für die Uhrzeiteinstellung aufzurufen.
- 2 Drücken Sie wiederholt auf **◀▶**, um das 12- oder das 24-Stundenformat auszuwählen.
- 3 Drücken Sie zur Bestätigung **CLOCK SET**.
  - ↳ Die Ziffern für die Stundenanzeige werden angezeigt und blinken.
- 4 Drücken Sie auf **◀▶**, um die Stunden einzustellen.
- 5 Drücken Sie zur Bestätigung **CLOCK SET**.
  - ↳ Die Ziffern für die Minutenanzeige werden angezeigt und blinken.

- 6 Drücken Sie auf **◀/▶**, um die Minuten einzustellen.
- 7 Drücken Sie **CLOCK SET**, um die Einstellungen der Uhr zu bestätigen.

## Einschalten

- 1 Drücken Sie die Taste **⏻**.  
↳ Das Gerät wechselt zu der zuletzt gewählten Quelle.

## Wechseln in Standby

- 1 Drücken Sie erneut auf **⏻**, um das Gerät in den Standby-Modus zu schalten.  
↳ Im Display wird die Uhrzeit (sofern eingestellt) angezeigt.

## Wechseln in den Eco Power-Standby-Modus:

- 1 Halten Sie im Standby-Modus die Taste **⏻** mindestens 2 Sekunden lang gedrückt.  
↳ Die Hintergrundbeleuchtung des Displays wird ausgeschaltet.

### Tipp

- Um die Uhr anzuzeigen, nachdem das Gerät in den Eco Power Standby-Modus gewechselt ist, drücken Sie erneut **⏻**.

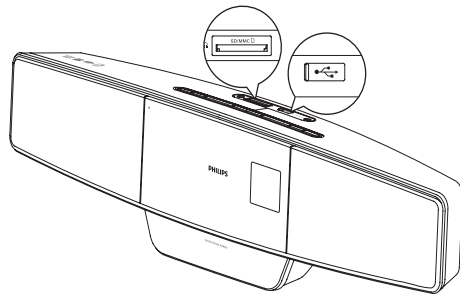
# 4 Wiedergabe

## Wiedergeben einer CD

- 1 Drücken Sie **CD**, um die Disc-Quelle auszuwählen.
- 2 Drücken Sie **OPEN/CLOSE**, um das Disc-Fach zu öffnen.
- 3 Legen Sie eine Disc mit der bedruckten Seite nach außen ein, und drücken Sie dann **OPEN/CLOSE**, um das Disc-Fach zu schließen.
- 4 Wenn die Disc nicht abgespielt wird, drücken Sie die Taste **▶||**.

- Um die Wiedergabe anzuhalten bzw. fortzusetzen, drücken Sie die Taste **▶||**.
- Um die Wiedergabe zu beenden, drücken Sie die Taste **■**.
- Drücken Sie die Taste **◀/▶** oder eine Zifferntaste, um einen anderen Titel auszuwählen.
- Drücken Sie **ALBUM +/-**, um ein Album auszuwählen.
- Für eine Suche im Titel halten Sie die Taste **◀◀▶▶** solange gedrückt, bis Sie die normale Wiedergabe fortsetzen möchten.

## Wiedergabe von USB oder SD/MMC



### Hinweis

- Überprüfen Sie, ob auf dem USB-Gerät abspielbarer Audioinhalt in unterstützten Formaten vorhanden ist. (siehe 'Informationen zur USB-Wiedergabefähigkeit' auf Seite 44)

- 1 Stecken Sie den USB-Stecker des Geräts in die Buchse **USB** bzw. die SD/MMC-Karte in die Buchse **SD/MMC**.
- 2 Drücken Sie die Taste **USB/SD**, um die USB- oder die SD-Quelle auszuwählen.
- 3 Drücken Sie **ALBUM +/-**, um einen Ordner auszuwählen.
- 4 Drücken Sie **◀/▶**, um eine Audiodatei auszuwählen.

- 5 Wenn die Disc nicht abgespielt wird, drücken Sie die Taste **▶||**.
- Um die Wiedergabe anzuhalten bzw. fortzusetzen, drücken Sie die Taste **▶||**.
  - Um die Wiedergabe zu beenden, drücken Sie die Taste **■**.
  - Um innerhalb einer Audiodatei zu suchen, halten Sie **◀◀▶▶** gedrückt. Um die normale Wiedergabe wieder aufzunehmen, lassen Sie die Taste los.

---

## Wiedergabe von einem externen Gerät

Mit diesem Gerät können Sie auch Signale von externen Audiogeräten anhören.

- 1 Drücken Sie die Taste **MP3 LINK**, um MP3-Link als Quelle auszuwählen.
- 2 Verbinden Sie das mitgelieferte MP3 Link-Kabel mit:
  - der Buchse **MP3 LINK** (3,5 mm) des Geräts.
  - der Kopfhörerbuchse an einem externen Gerät.
- 3 Starten Sie die Wiedergabe am Audiogerät (siehe Benutzerhandbuch des Geräts).

## 5 Wiedergabeoptionen

---

### Wiedergabewiederholung

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt auf **REPEAT**, um eine der folgenden Optionen auszuwählen:
  - **[REP]** (Wiederholen): Der derzeitige Titel wird wiederholt abgespielt.
  - **[REP ALL]** (Alle wiederholen): Sämtliche Titel werden wiederholt abgespielt.
- 2 Um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren, drücken Sie **REPEAT** wiederholt, bis der Wiederholungs-Modus nicht mehr angezeigt wird.

---

### Zufallswiedergabe

- 1 Drücken Sie die Taste **SHUFFLE**.
  - ↳ **[SHUF]** (Zufallswiedergabe): Sämtliche Titel werden in zufälliger Reihenfolge abgespielt.
- 2 Um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren, drücken Sie erneut **SHUFFLE**.

#### Tipp

- Die Wiederholungs- und die Zufallsfunktion können nicht gleichzeitig aktiviert sein.
- Die Zufallswiedergabe kann nicht ausgewählt werden, wenn programmierte Titel abgespielt werden.

---

## Programmieren von Titeln

Sie können bis zu 40 Titel programmieren.

- 1 Drücken Sie im CD-/USB-/SD-Modus in der Stopp-Position auf **PROG**, um den Programmiermodus aufzurufen.
  - ↳ **[PROG]** (Programm) wird angezeigt.

- 2 Drücken Sie für MP3/WMA-Titel auf **ALBUM +/-**, um ein Album auszuwählen.
- 3 Drücken Sie auf **◀/▶**, um einen Titel auszuwählen. Drücken Sie anschließend **PROG**, um die Auswahl zu bestätigen.
- 4 Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 3, um alle Titel für die Programmierung auszuwählen und zu speichern.
- 5 Drücken Sie auf **▶||**, um die programmierten Titel abzuspielen.
  - ↳ Während der Wiedergabe wird [PROG] (Programm) angezeigt.
  - Um ein Programm zu löschen, drücken Sie in der Stopp-Position auf **■**.

## 6 Anpassen von Toneinstellungen

### Anpassen der Lautstärke

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **VOL +/-**, um den Lautstärkepegel zu erhöhen bzw. zu verringern.

### Stummschalten des Tons

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **MUTE**, um den Ton stummzuschalten bzw. die Tonwiedergabe fortzusetzen.


### Einstellen eines vordefinierten Soundeffekts

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt die Taste **DSC**, um Folgendes zu erreichen:
  - [POP] (Pop)
  - [JAZZ] (Jazz)
  - [CLASSIC] (Klassik)
  - [ROCK] (Rock)

## Verstärken des Basses

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **DBB**, um die dynamische Bassverstärkung ein- oder auszuschalten.
  - ↳ Wenn DBB aktiviert ist, wird [DBB] angezeigt.

## Unvergleichliches Musikerlebnis mit erweitertem Klangbereich

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe auf die Taste **LIVING SOUND** der Fernbedienung, um den Sound-Effekt ein- bzw. auszuschalten.
  - ↳ Wenn Living Sound aktiviert ist, wird  angezeigt.

## Verwenden von Kopfhörern

- 1 Schließen Sie die Kopfhörer an die  -Buchse auf der Oberseite des Geräts an.

## 7 Empfangen von Radiosendern

### Einstellen eines Radiosenders

- 1 Drücken Sie die Taste **TUNER**, um FM (UKW) auszuwählen.
- 2 Halten Sie **◀▶** mindestens 2 Sekunden gedrückt.
  - ↳ [SEARCH] (Suche) wird angezeigt.
  - ↳ Das Radio wechselt automatisch zu einem Sender mit hoher Signalstärke.
- 3 Wiederholen Sie Schritt 2, um weitere Sender einzustellen.
  - Um einen Sender mit schwacher Signalstärke auszuwählen, drücken Sie wiederholt auf **◀▶**, bis der Empfang optimal ist.

---

## Automatisches Programmieren von Radiosendern

Sie können maximal 20 voreingestellte Radiosender (UKW) programmieren.

- 1 Halten Sie im Tuner-Modus die Taste PROG mehr als 2 Sekunden lang gedrückt, um den automatischen Programmiermodus zu aktivieren.
  - ↳ [AUTO] (Auto) wird angezeigt.
  - ↳ Alle verfügbaren Sender werden nacheinander je nach Wellenband-Empfangsstärke programmiert.
  - ↳ Der erste programmierte Radiosender wird automatisch wiedergeben.

---

## Manuelles Programmieren von Radiosendern

Sie können maximal 20 voreingestellte Radiosender (UKW) programmieren.

- 1 Stellen Sie einen Radiosender ein.
- 2 Drücken Sie auf **PROG**, um den Programmiermodus aufzurufen.
  - ↳ [PROG] (Programm) wird angezeigt.
- 3 Drücken Sie **◀/▶**, um diesem Radiosender eine Nummer zuzuweisen, und bestätigen Sie dann mit **PROG**.
- 4 Wiederholen Sie die oben beschriebenen Schritte, um weitere Sender zu programmieren.

### Tipp

- Um einen programmierten Sender zu überschreiben, speichern Sie einen anderen Sender auf diesem Speicherplatz.

---

## Auswählen eines voreingestellten Radiosenders

- 1 Drücken Sie im Tuner-Modus **◀/▶**, um eine voreingestellte Sendernummer auszuwählen.

### Tipp

- Positionieren Sie die Antenne in möglichst großer Entfernung von Fernsehgeräten, Videorecordern oder anderen Strahlungsquellen.
- Für den optimalen Empfang ziehen Sie die Antenne vollständig aus, und richten sie aus.

---

## UKW-Sender mit RDS

Radio Data System (RDS) ist ein Service, der mit den UKW-Sendern zusätzliche Informationen sendet.

Wenn Sie einen UKW-Sender mit RDS-Signal hören, wird "RDS" angezeigt.

---

### Anzeigen von RDS-Informationen

- 1 Drücken Sie bei einem UKW-Sender mit RDS wiederholt die Taste **RDS**, um die verschiedenen Informationen anzuzeigen.

---

## Weitere Funktionen

---

### Einstellen des Alarm-Timers

Dieses Gerät kann als Wecker genutzt werden. Disc, Radio, USB-Gerät, SD-Karte oder MMC-Karte werden zu einem vorgegebenen Zeitpunkt für die Wiedergabe aktiviert.

- 1 Stellen Sie sicher, dass die Uhrzeit korrekt eingestellt ist.
- 2 Drücken Sie die Taste **⊙**, um in den Standby-Modus zu wechseln.
- 3 Drücken Sie die Taste **TIMER**.
  - ↳ Die Aufforderung zur Auswahl der Quelle wird angezeigt.

- 4 Um eine Quelle auszuwählen, drücken Sie **CD**, **TUNER** oder **USB/SD**.
- 5 Drücken Sie zur Bestätigung **TIMER**.  
↳ Die Ziffern der Uhranzeige werden angezeigt und blinken.
- 6 Drücken Sie auf **◀/▶**, um die Stunden einzustellen.
- 7 Drücken Sie zur Bestätigung **TIMER**.
- 8 Drücken Sie auf **◀/▶**, um die Minuten einzustellen.  
↳ Der Timer ist gestellt und aktiviert.

So deaktivieren Sie den Alarm-Timer oder aktivieren ihn erneut:

- 1 Drücken Sie wiederholt auf **TIMER ON/OFF**, um den Timer zu aktivieren oder zu deaktivieren.  
↳ Wenn der Timer aktiviert ist, wird auf dem Display **⌚** angezeigt.  
↳ Wenn der Timer deaktiviert ist, erlischt die Anzeige **⌚** auf dem Display.

### Einstellen des Sleep-Timers

Dieses Gerät kann nach einer voreingestellten Zeit automatisch in den Standby-Modus umschalten.

- 1 Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät wiederholt auf **SLEEP**, um einen Zeitraum (in Minuten) auszuwählen.  
↳ Bei aktiviertem Sleep-Timer wird **zz** angezeigt.

### Deaktivieren des Sleep-Timers

- 1 Drücken Sie wiederholt die Taste **SLEEP**, bis [OFF] (Aus) angezeigt wird.  
↳ Wenn der Sleep-Timer deaktiviert ist, wird **zz** nicht mehr auf dem Display angezeigt.

### Anzeigehelligkeit anpassen

- 1 Drücken Sie wiederholt die Taste **DIM**, um verschiedene Helligkeitsstufen für die Anzeige auszuwählen.

## 8 Produktinformationen

### Hinweis

- Die Produktinformation können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

### Technische Daten

#### Verstärker

Gesamtausgangsleistung	2 x 10 W RMS (bei ausgeschaltetem Living Sound) 4 x 6 W RMS (bei eingeschaltetem Living Sound)
Frequenzgang	125 Hz – 16 kHz, ± 3 dB
Störabstand	> 65 dB
MP3 Link-Eingang	0,5 V RMS 20 Kilohm

#### Disc

Lasertyp	Halbleiter
Disc-Durchmesser	12 cm/8 cm
Unterstützte Disc-Typen	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Audio-DAC	24 Bits / 44,1 kHz
Klirrfaktor	<1,5 %
Frequenzgang	60 Hz–16 kHz (44,1 kHz)
Störabstand	> 75 dBA

---

## Tuner

---

Empfangsbereich	UKW: 87,5–108 MHz
Abstimmungsbereich	50 KHz
Anzahl der Senderspeicherplätze	20 UKW

---

---

## Lautsprecher

---

Lautsprechertreiber	3,5" Woofer + 0,8" Hochtöner
Empfindlichkeit	> 82 dB/m/W

---

---

## Allgemeine Informationen

---

Netzteil (Netzadapter)	Eingang: 100–240 V~, 50/60 Hz, bis zu 1,5 A.; Ausgang: 18 V === 2,5 A; Markenname: Philips; Modell: OH-1048B1802500U-VDE
Betriebs-Stromverbrauch	< 20 W
Standby-Stromverbrauch	< 2 W
Stromverbrauch im Eco Power Standby-Modus	< 1 W
USB Direct	Version 2.0/1.1
Abmessungen - Hauptgerät (B x H x T)	571 x 143 x 91 mm
Gewicht - Hauptgerät	1,91 kg

---

---

## Informationen zur USB-Wiedergabefähigkeit

### Kompatible USB-Geräte:

- USB-Flash-Speicher (USB 2.0 oder USB 1.1)
- USB-Flash-Player (USB 2.0 oder USB 1.1)

### Unterstützte Formate:

- USB- oder Speicher-Dateiformat FAT12, FAT16, FAT32 (Abschnittsgröße: 512 Byte)
- MP3-Bitrate (Übertragungsgeschwindigkeit): 32–320 Kbit/s und variable Bitrate
- WMA Version 9 oder ältere Versionen
- Die Verschachtelung von Verzeichnissen ist auf maximal 8 Ebenen beschränkt.
- Anzahl der Alben/Ordner: maximal 99
- Anzahl der Tracks/Titel: maximal 999
- ID3-Tag Version 2.0 oder neuere Versionen
- Dateiname in Unicode UTF8 (maximale Länge: 128 Byte)

### Nicht unterstützte Formate:

- Leere Alben: Ein leeres Album ist ein Album, das keine MP3-/WMA-Dateien enthält und im Display nicht angezeigt wird.
- Nicht unterstützte Dateiformate werden übersprungen. So werden beispielsweise Word-Dokumente (.doc) oder MP3-Dateien mit der Erweiterung .dlf ignoriert und nicht wiedergegeben.
- AAC-, WAV-, PCM-Audiodateien
- DRM-geschützte WMA-Dateien (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- WMA-Dateien im Lossless-Format

## Unterstützte MP3-Discformate

- ISO9660, Joliet
- Maximale Anzahl von Titeln: 999 (je nach Länge des Dateinamens)
- Maximale Anzahl von Alben: 99
- Unterstützte Sampling-Frequenz: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Unterstützte Bitraten: 32 bis 320 KBit/s, variable Bitraten
- ID3-Tag Version 2.0 oder neuere Versionen
- Die Verschachtelung von Verzeichnissen ist auf maximal 8 Ebenen beschränkt.

## Wartung

### Reinigen des Gehäuses

- Verwenden Sie ein weiches, mit einer milden Reinigungslösung leicht angefeuchtetes Tuch. Verwenden Sie keine Lösung, die Alkohol, Spirituosen, Ammoniak oder Scheuermittel enthält.

### Reinigen von Discs

- Ist eine Disc verschmutzt, reinigen Sie sie mit einem Reinigungstuch. Wischen Sie die Disc von der Mitte nach außen hin ab.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel, wie Benzol, Verdünner, im Handel erhältliche Reinigungsmittel oder für analoge Schallplatten entwickeltes Antistatikspray.



### Reinigen der Disc-Linse

- Nach längerem Gebrauch kann sich Schmutz oder Staub auf der optischen Linse ablagern. Um eine gute Wiedergabequalität zu gewährleisten, reinigen Sie die optische Linse mit Philips CD Lens Cleaner oder einem im Handel erhältlichen Linsenreiniger. Befolgen Sie die Anweisungen zu dem Reiniger.

## 9 Fehlerbehebung



### Warnung

- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Geräts.

Bei eigenhändigen Reparaturversuchen verfällt die Garantie.

Wenn sich Probleme mit diesem Gerät ergeben, überprüfen Sie die folgenden Punkte, bevor Sie eine Serviceleistung anfordern. Wenn das Problem weiterhin besteht, gehen Sie auf die Website Philips [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Wenn Sie Philips kontaktieren, stellen Sie sicher, dass sich das Gerät in der Nähe befindet und die Modell- und Seriennummer verfügbar ist.

### Keine Stromversorgung

- Prüfen Sie, ob der Netzstecker des Geräts ordnungsgemäß angeschlossen wurde.
- Stellen Sie sicher, dass die Steckdose Strom führt.
- Die Energiesparfunktion schaltet das Gerät automatisch in den Standby-Modus, wenn Sie innerhalb von 15 Minuten nach der Wiedergabe keine Taste betätigt haben.

### Kein Ton

- Stellen Sie die Lautstärke ein.

### Das Gerät reagiert nicht

- Ziehen Sie den Netzstecker, und schließen Sie ihn wieder an. Schalten Sie anschließend das Gerät erneut ein.

### Disc wird nicht erkannt

- Legen Sie eine Disc ein.
- Überprüfen Sie, ob die Disc vielleicht mit der bedruckten Seite nach innen eingelegt wurde.
- Warten Sie bis die kondensierte Feuchtigkeit auf der Linse verdunstet ist.
- Ersetzen oder reinigen Sie die Disc.
- Benutzen Sie eine finalisierte CD oder eine korrekt formatierte Disc.



#### **Die Fernbedienung funktioniert nicht**

- Wählen Sie die passende Quelle zunächst über die Fernbedienung statt über das Hauptgerät aus, bevor Sie eine Funktionstaste betätigen.
- Verringern Sie den Abstand zwischen der Fernbedienung und dem Gerät.
- Achten Sie beim Einsetzen der Batterie auf die korrekte Lage der Pole ("+/–"-Zeichen) gemäß Angabe.
- Tauschen Sie die Batterie aus.
- Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Sensor, der sich auf der Vorderseite des Geräts befindet.

#### **Einige Dateien auf dem USB-Gerät werden nicht angezeigt**

- Die Anzahl der Ordner oder Dateien auf dem USB-Gerät überschreitet ein bestimmtes Limit. Dies ist keine Fehlfunktion.
- Die Formate dieser Dateien werden nicht unterstützt.

#### **USB-Gerät wird nicht unterstützt**

- Das USB-Gerät ist mit dem Gerät nicht kompatibel. Versuchen Sie, ein anderes Gerät anzuschließen.

#### **Schlechter Radioempfang**

- Erhöhen Sie den Abstand vom Gerät zu Fernsehgeräten oder Videorekordern.
- Ziehen Sie die UKW-Antenne ganz heraus, und richten Sie sie aus.

#### **Die Uhrzeit-/Zeitschaltuhreinstellung wurde gelöscht**

- Die Stromversorgung wurde unterbrochen bzw. das Gerät wurde vom Netz getrennt.
- Stellen Sie die Uhrzeit-/Zeitschaltuhreinstellungen erneut ein.

#### **Die Uhr wird nicht mehr angezeigt**

- Das Gerät ist in den Eco Power Standby-Modus gewechselt. Drücken Sie die Taste  $\odot$ , um die Uhr anzuzeigen.

#### **Die Zeitschaltuhr funktioniert nicht**

- Stellen Sie die Uhrzeit korrekt ein.
- Schalten Sie die Zeitschaltuhr ein.

